

No. 8401

**UNITED STATES OF AMERICA
and
REPUBLIC OF VIET-NAM**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning
television broadcasting in Viet-Nam. Saigon, 3 January
1966**

Official text: English.

Registered by the United States of America on 21 November 1966.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
RÉPUBLIQUE DU VIET-NAM**

**Échange de notes constituant un accord relatif à des émis-
sions de télévision au Viet-Nam. Saigon, 3 janvier 1966**

Texte officiel anglais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 21 novembre 1966.

No. 8401. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE REPUBLIC OF VIET-NAM CONCERNING TELEVISION BROADCASTING IN VIET-NAM. SAIGON, 3 JANUARY 1966

I

The American Embassy to the Vietnamese Ministry of Foreign Affairs

No. 161

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Vietnam and has the honor to refer to conversations which have taken place between representatives of the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Vietnam concerning the desirability of commencing television broadcasting in the Republic of Vietnam for U.S. Armed Forces and for the people of South Vietnam.

It is understood that the Government of the Republic of Vietnam agrees to and authorizes herewith the installation and operation of telecasting stations by the United States Government within, or in close proximity to, those areas in the Republic of Vietnam where United States military units are located. Specifically, locations within the Republic of Vietnam where telecasting facilities are authorized are : Saigon, Cantho, Danang-Hue, Hhatrang, Qui Nhon, Pleiku, Ban Me Thuot, and Quang Ngai. If it is desired to establish telecasting facilities at other locations at a later date, such locations will be determined by mutual agreement. These stations are intended to promote the information, education and entertainment of members of the United States Armed Forces.

The technical characteristics of the television transmitting and other equipment will be also mutually agreed upon by appropriate representatives of the Governments of the United States and Vietnam. The United States Government will assume complete responsibility for the procurement, installation, operating and maintenance of the telecasting facilities of the Armed Forces Radio and Television service.

¹ Came into force on 3 January 1966 by the exchange of the said notes.

The United States Government, subject to the availability of appropriated funds, will assist the Government of Vietnam by providing, to the extent mutually agreed by representatives of our two Governments, separate channel facilities for telecasting by the Government of Vietnam, by training Vietnamese personnel in programming and operating such facilities, and by providing initial receiving equipment and maintenance services, and programming and other materials to the Government of Vietnam.

The United States Government and the Government of the Republic of Vietnam agree that all use of United States Armed Forces radio and television communications facilities and Government of Vietnam television communications facilities will take into account the rules of the International Telecommunications Convention¹ and the Radio Regulations² annexed thereto, which bind both the United States and the Republic of Vietnam.

The Government of Vietnam agrees that equipment and other materials for the purposes of this agreement may be imported and exported freely and will be exempt from all Vietnamese duties, taxes and other charges.

It is understood that should the United States Government desire to remove its transmitting facilities before acquisition by the Government of the Republic of Vietnam of adequate transmitting facilities in major population centers, such removal shall take place only after consultation between the two Governments.

It is understood that the present Note, together with the reply of the Government of the Republic of Vietnam concurring therein, will constitute an agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Vietnam, which shall enter into force on the date of the reply.

The Embassy of the United States of America takes this opportunity to extend to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Vietnam renewed assurances of its highest consideration.

Henry Cabot LODGE
U.S. Ambassador
Viet Nam

Embassy of the United States of America
Saigon, January 3, 1966

¹ United Kingdom, *Treaty Series*, No. 74 (1961), Cmnd. 1484.

² United States of America, *Treaties and other International Acts Series* 4893.

II

The Vietnamese Ministry of Foreign Affairs to the American Embassy

RÉPUBLIQUE DU VIËTNAM
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Le Ministre

No. 005 TTK

NOTE

The Ministry of Foreign Affairs presents its compliments to the Embassy of the United States of America and would like to refer to conversations between representatives of the Government of the Republic of Vietnam and the Government of the United States of America concerning the desirability of commencing television broadcasting in the Republic of Vietnam for U.S. Armed Forces and for the people of South Viet-Nam.

The Ministry has the honour to acknowledge receipt of the Embassy's Note of the 3rd January 1966 and to inform the Embassy of the United States of America that the Government of the Republic of Vietnam agrees to and authorizes herewith the installation and operation of telecasting stations by the United States Government within, or in close proximity to, those areas in the Republic of Vietnam where United States military units are located, specifically, locations within the Republic of Viet-Nam where telecasting facilities are authorized are: Saigon, Cantho, Danang-Hue, Nhatrang, Qui-Nhon, Pleiku, Ban-Me-Thuot, and Quang-Ngai. If it is desired to establish telecasting facilities at other locations at a later date, such locations will be determined by mutual agreement. These stations are intended to promote the information, education and entertainment of members of the United States Armed Forces.

The technical characteristics of the television transmitting and other equipment will be also mutually agreed upon by appropriate representatives of the Governments of the Republic of Vietnam and of the United States of America.

It is further agreed that the United States Government will assume complete responsibility for the procurement, installation, operating and maintenance of the telecasting facilities of the Armed Forces Radio and Television service; that the United States Government, subject to the availability of appropriated funds, will assist the Government of Vietnam by providing, to the extent mutually agreed by representatives of our two Governments, separate channel facilities for telecasting by the Government of Viet-Nam, by training Vietnamese personnel in programming and operating such facilities, and by providing initial receiving equipment and maintenance services, and programming and other materials to the Government of Vietnam.

The Government of the Republic of Vietnam and the Government of the United States of America agree that all use of United States Armed Forces radio and Television communications facilities and Government of Vietnam television communications facilities will take into account the rules of the International Telecommunications Convention and the Radio Regulations annexed thereto, which bind both the United States and the Republic of Viet-Nam.

The Government of the Republic of Vietnam agrees that equipment and other materials for the purposes of this agreement may be imported and exported freely and will be exempt from all Vietnamese duties, taxes and other charges, being understood that should the United States Government desire to remove its transmitting facilities before acquisition by the Government of the Republic of Vietnam of adequate transmitting facilities in major population centers, such removal shall take place only after consultation between the two Governments.

The present Note, as a reply to and together with the Embassy's Note concurring therein, will constitute an agreement between the Government of the Republic of Vietnam and the Government of the United States of America, which shall enter into force on the date of to-day 3rd of January, 1966.

The Ministry of Foreign Affairs avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the United States of America the assurances of its highest consideration.

Saigon, 3 January 1966

TRAN VAN DO
Minister of Foreign Affairs

Henry Cabot Lodge
U.S. Ambassador, Viet Nam
Embassy of the United States of America
Saigon